



BARVINOK

UKRAINIAN DANCE SCHOOL

ANNUAL
YEAR END CONCERT



Friday May 19, 2017 at 7:00 PM

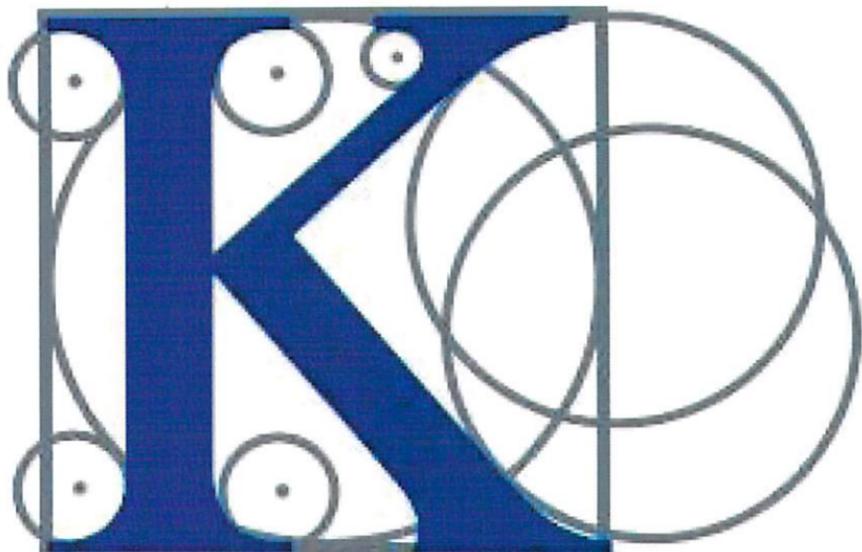
LIVING ARTS CENTRE, HAMMERSON HALL

4141 Living Arts Drive, Mississauga



FOR TICKET INFORMATION CONTACT THE BOX OFFICE AT
905-306-6000 OR TOLL FREE AT 1-888-805-8888

BARVINOK UKRAINIAN DANCE SCHOOL, MISSISSAUGA, ONTARIO
WWW.BARVINOK.ORG



Kost Contracting Inc.

1222 Fewster Drive, Unit 5
Mississauga, ON L4W 1A1

Printed by



TRIDENT Associates Printing
905.469.3553 • tridentprinting@hotmail.com



May 2017



Personal Message from Mayor Bonnie Crombie

Dear Friends,

On behalf of the great City of Mississauga and Members of Council, I would like to recognize the talented artists participating in the Barvinok Ukrainian Dance School Annual Year End Concert.

I would like to further recognize the leadership from the Barvinok Ukrainian School of Dance for their commitment to train, develop and mentor youth to build confidence and excel as dancers. I wish this organization many more years of continued success.

I have always said Mississauga is a city that shines. We shine because of our vibrant arts scene. I was honoured to have served as Vice Chair of the Mississauga Mayor's Taskforce on the Arts. I have seen firsthand the enriching contributions artists make toward enhancing the quality of life for a community.

This event will be an opportunity for dancers to further develop their existing talents. My hope is that all those involved find it to be a truly enriching and positive experience.

Once again, I offer my best wishes on a successful event!

Warmest Regards,

Bonnie Crombie, MBA, ICD.D
Mayor, City of Mississauga



КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS

CONGRÈS DES UKRAINIEN-CANADIENS

19 травня, 2017 р.

Федір Даниляк
Barvinok Ukrainian Dance School
700 Burnhamthorpe Road East
P. O. Box 35055
Mississauga, ON L4Y 2X0



Шановний пане Даниляк,

Від імені Ради Директорів Конгресу Українців Канади та мене особисто дозвольте засвідчити повагу та щиро привітати усіх Вас із Святковим Річним Концертом "Барвінковим Родинам – Присвячується."

Колектив Барвінок передає культуру українського народу, її звичаї та історію, заохочує молодь до продовження та обізнаності українських традицій. Ми щиро радіємо за успіхи цього чудового колективу як також заохочуємо і на далі активно працювати для добра нашої української громади в Канаді.

Особливо хочемо привітати Вас, пане Даниляк з 20-ти літнім ювілеєм як художнього керівника та хореографа Школи Українського Танцю Барвінок та побажати Вам та всім батькам, спонсорам, вчителям, жертводавцям та волонтерам усього самого найкращого. Завдяки вашим спільним зусиллям Барвінок набуває свою популярність не лише в Канаді, але і за її межами. Як також, бажаємо учасникам та організаторам трьох-тижневої подорожі в Європу та Україну щасливої дороги та приємних спогадів.

З повагою та найщирішими побажаннями,

Конгрес Українців Канади

Павло Грод
Президент



19 травня 2017 р.

Федір Даниляк, Мистецький керівник
Школа українського танцю "Барвінок"



Шановний пане Даниляк!

Від імені Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, щиро вітаю Вас з нагоди річного концерту Школи українського танцю "Барвінок". Сьогоднішній концерт – це показник великої та наполегливої праці вчителів танцювальної школи, учнів та їх батьків. Ви гуртуєте нашу українську молодь, даючи їм нагоду особисто розвиватися та краще вивчати свою рідну спадщину, за що вам належить велика подяка.

Виступи танцюристів Школи "Барвінку" – блискучі, професійні, технічно досконалі і все це завдяки великій посвяті та відданості до українського танцю.

Особливо приємно привітати Вас, пане Даниляк, з 20-річчям Вашої творчої діяльності. Під Вашим талановитим керівництвом "Барвінок" заслужено набув слави однієї з найкращих танцювальних шкіл. Бажаю Вам невичерпної енергії у Вашій діяльності, щоб у душі ніколи не згасав вогонь творчості.

Міцного Вам здоров'я, успішних концертів та дальших успіхів на мистецькій ниві.

Вірю, що концерт буде чудовим і приємним для всіх і бажаю всього найкращого на наступні роки.

Щиро,

Тарас Багрій, Президент
Конгрес Українців Канади, відділ Торонто



Знову прийшов час успіхів і великих досягнень нашої танцювальної школи “Барвінок” на заключний концерт року, які передають і продовжують глибоку віру і таланти наших попередників піонерів.

В скорому часі, за два роки, буде півстоліття як при Соборі Успення Пресвятої Богородиці в м. Миссиссага було створену школу народніх танців – “Барвінок”. Своєю присутністю, професійними танцями, різнобарвним українським строєм, вони прикрашають і звеличують нашу українську культуру, а також відтворюють спадщину минулих поколінь.

Професійними виступами танців прославилась по всій Канаді, Америці та Європі. Особливо здобула велику славу в Україні, численними виступами, та отримала найкращі признання.

В сьогоднішній день спеціально хочу відзначити невтомну працю мистецького керівника і хореографа-постановника пана Федіра Даниляка і його помічників, які помагають йому в праці з групами. Кожний раз коли ми поглянемо на їхні творчі виступи, то бачимо що ця школа зростає і розвивається немов зелений “Барвінок”.

В цей радісний день хотілося відзначити і скласти ширу подяку голові п. Оксані Ткачук, та ексекутиві за їхню працю і посвяченний свій час для “Барвінку”, та всім батькам, які своїм прикладом передають любов до України, та до українських традицій, своїм дітям.

Бажаю всім Вам радості, християнської любові і щастя. Нехай Ваше даліше життя буде вбране в християнські чесноти добра і згоди. Нехай завжди панує мир, спокій у Ваших родинах, доброго здоров'я, благополуччя непохитної віри в Ісуса Христа, Який дає нам неописану радість, любов, мир і добро для кожного з нас.

Щасливої подорожі знову на Україну, Європу та Флориду “Дисней”.

Щастя і Благослови всіх нас.

о. мітрат д-р. Роман Паньків

о. мітрат д-р Роман Паньків, Декан
Парох Собору Успення Пресвятої Богородиці



Once again it is time for our School of Ukrainian Dance "Barvinok" to demonstrate their proficiency and pinnacle of accomplishments at the annual year end concert, illustrating and continuing the deep faith and talents of our predecessors and pioneers.

Very soon, in two years actually, it will be half a century since the School of Ukrainian Dance "Barvinok" was formed at the Dormition of the Mother of God Church in Mississauga. By its very existence, its professional dances and colourful costumes, Barvinok adorns and cultivates our Ukrainian culture, and recreates the legacy of past generations.

Their professional dance performances have become famous across Canada, the USA and Europe. They have especially achieved great fame in Ukraine performing there many times and having received the highest accolades.

Today especially I would like to recognize the tireless work of their artistic director and choreographer-producer Mr. Fedir Danylak and his assistants who help him in his work with the groups. Every time we watch their amazing performances, we realize that the school is continually growing and expanding just like the periwinkle which is their namesake "Barvinok".

On this joyous day I would also like to recognize and extend my gratitude to their president Mrs. Oksana Tkaczyk and the executive for their hard work and personal dedication to "Barvinok", as well as to all the parents, who, by their example, are passing on their love for Ukraine and Ukrainian traditions to their children.

I wish you all joy, Christian love and blessings. May your lives be adorned in Christian virtues, goodness and harmony. May peace and calm dominate your home and family, and may you have good health, welfare and an unshakeable faith in Jesus Christ, Who gives immeasurable joy, love, peace and goodwill to us all.

A safe and successful trip once again to Ukraine, Europe and Disney's Florida.

May God Bless us all.

Rt. Rev. Dr. Roman Pankiw

Rt. Rev. Dr. Roman Pankiw, Dean

Pastor of the Dormition of the Mother of God Church

Дорогі шанувальники Українського танцю !
Любі танцюристи в минулому, теперішні та майбутні Барвінківці!
Глибоко-поважна Барвінкова Родино!



На протязі 20-ти років моєї мистецької діяльності з Барвінком, можна сказати, принесла чудові плоди успішної творчої праці.

Впродовж всіх років, я завжди дорожив тим, що всі ми, будучи далеко від України, завжди маємо в серці Любов до рідної землі і з глибоким відчуттям Патріотизму виховуємо і передаємо це з покоління в покоління. Барвінок – завжди плекав і помножував почуття відданості до традицій наших предків.

Це є велика честь та шана, для мене, очолювати школу танцю, в якій понад 430 танцюристів віком від 5 до 30 років, які долучуються до вивчення, збереження та передачі іншим поколінням основ та багатств неповторно-колеритного, сильного емоціями та невичерпно насиченого енергійним змістом українського танцювального мистецтва.

Гордість подвоюється і тоді коли ти бачиш своїх колишніх танцюристів Барвінку, які приводять записати уже своїх дітей, аби збагатити їх тим, чим вони дорожили в дитинстві. Клишні барвінківці прибудять своїх діток, яких ми так і називаємо "Барвінчата", аби зуміти передати їм цю любов.

Великим досягненням нас усіх є те, що наші колишні танцюристи стають спочатку помічниками, потім вчителями. 20 років тому я мріяв, аби наші вихованці могли творити... і саме зараз такий момент прийшов. Впродовж декількох років ми мали нагоду переконатися, а в даному концерті ви побачите багато танців створених віхідцями з барвінку. Колишні танцюристи стають членами батьківського комітету, а деякі з них, маючи свої компанії, починають пропонувати підтримати Барвінок фінансово. Це і є найцінніший доробок нашого колективу.

Велике спасибі, що ви своїм дітям даєте знання та любов до рідного національного, виховуєте бажання розуміти до якого коріння вони належать, любов до України.

Головне завдання всіх нас в діаспорі це формування свідомого ставлення до Історичної Української Спадщини за кордоном. Спасибі Канаді - Державі, яка дає нам можливість, з самого малечку формувати у наших дітях палітру цінностей в традиціях українського мистецтва через український танець.

Дорогі танцюристи, так тримайте! Будьте завжди гідні та горді своїх батьків та матерів, бабусь та дідусів, вмійте зберігати, примножувати та дорожити тим надбанням, яке вони виплекали тут в Канаді.

Я вітаю вас з черговим, надіюсь, успішним річним концертом, який символічно цього року присвячений Барвінковим Родинам. Щастя всім та успіху в досягненні мрій! Хай Бог оберігає Вас, Ваші родини та народ України!

Федір Даниляк

Художній керівник школи.

Dear patrons and supporters of Ukrainian Dance!
My beloved Barvinok dancers - past, present and future!
Honoured members of our Barvinok Family!



When I first joined Barvinok, I had a vision of what the school could be. Over the past 20 years, my endeavors, artistic activities and the support of many has resulted in great success, and allowed me to achieve my vision.

Although we are far from our beloved Ukraine, I know that we will always embrace our culture, traditions and love for Ukraine, and pass them on from generation to generation. This has always been an important part of my mission and vision for Barvinok – to foster a continued sense of commitment in our youth to maintain our culture, traditions and heritage.

It has been, and continues to be my honour and privilege to lead a dance school that is dedicated to the study and preservation of Ukrainian dance, with its wealth of rich colors, emotion and inexhaustible energy. I am proud to have been part of its growth to over 430 dancers today, ranging in age from 5 to 30 years old.

I am overjoyed when I see my former Barvinok dancers now registering their children, who we affectionately refer to as “Barvinchata”, so that they too can experience what their parents valued as youngsters, and to carry on their love for Ukrainian dance.

A testimony to the success of Barvinok’s mission is the growth in many of our dancers, first as students, then as teachers and finally, as leaders. One particular dream of mine for Barvinok dancers has been realized over the last several years, and you will see in today’s concert as well...many of our dances are now being created and choreographed by our senior and graduating Barvinok dancers. Former dancers have assumed leadership positions on the school’s parent committee. Others have gone on to establish their own companies offering their support to Barvinok through donations to the school. *This is our legacy.*

My sincere gratitude to all of you for bestowing upon your children: an appreciation of their heritage; a desire to further understand their ethnicity; and a continued love for Ukraine.

The task of our Diaspora is to foster a global recognition and consciousness Ukrainian history and heritage. I am sincerely grateful to Canada, a country that provides us with the opportunity and freedom to raise our children with a keen sense of tradition, and an appreciation of the beauty of Ukrainian art and culture through dance.

Dear dancers, hold dear our Ukrainian heritage, culture and traditions! Always be conscious and proud of your parents and the gift they have given you, and continue to nurture these same values and sense of Ukrainian pride in your children as they grow up in Canada

I welcome you all to Barvinok’s 2017 Annual Year End Concert, celebrating another successful year filled with achievement. We dedicate this year’s concert is to our Barvinok Family – past, present and future.

I wish you much happiness and success in achieving your dreams! My God bless and protect you, your families and the people of Ukraine!

Fedir Danylak

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Fedir Danylak". The ink is dark and the signature is fluid and expressive.

The Artistic Director



Вітаю всіх присутніх на цьому річному концерті школи танцю "Барвінок".

Тема програми концерту є присвячена "Барвінковим Родинам" а це значить, що якщо ти почав як танцюрист у Барвінку, то ним залишаєшся назавжди!

Будичи танцюристкою в Барвінку протягом 19 років, а тепер привозячи вже своїх дітей на проби танців, я зрозуміла, скільки праці та зусиль прикладається до підготовки сьогоднішнього концертного вечора.

Дорогі танцюристи, від найменших Барвінчат до ансамблю Барвінок, ми шануємо вашу тяжку працю та відданість. Ми щиро аплодуємо Вам за рішучість і присвяту свого часу у вивченні даного мистецтва. Ваші усмішки та енергійність показують Вашу любов до українського танцю. Ми гордимось Вами!

Особиста подяка всім батькам волонтерам за їхню допомогу і підтримку протягом цілого року. Ваша віддана праця, це є мабутнє в розквіті Барвінку що забезпечить на віки існування нашої спадщини і культури тут на іміграції. Честь і Слава Вам дорогі Барвінкові Родини.

Все це не було б можливе без нашого комітету батьків, які на протязі року присвятили багато годин власного часу в управлінні нашої школи. Я є горда працювати з цими батьками і вдячна за їхню підтримку і довір'я.

Надзвичайне признання складаю нашому художньому керівнику Федору Даниляку та його асистентам. Я особисто була членом Ансамблю саме тоді, коли пан Федір прийшов до Барвінку 20 років тому. Висоти, які Барвінок досягнув за ці 20 років є видатними. Пана Федора запал та ентузіазм до танцю надихає всіх нас. Цей запал і його присвята нашим дітям буде видима сьогодні як Ви подивитесь на ваших дітей на сцені.

Дякую всім присутнім за Вашу незмінну підтримку танцювальної школи Барвінок. Ми безмежно раді, що ви є тут сьогодні з нами і сподіваємось, що Вам концерт сподобається.

Оксана Ткачук,
Заступник голови батьківського комітету



It gives me great pleasure to welcome each and every one of you to Barvinok's annual year-end concert.

The theme of this year's concert is the Barvinok Family. Once a Barvinok dancer, always a Barvinok dancer! Having danced with Barvinok for 19 years, and now bringing my children for weekly practice, I have come to realize and appreciate how much hard work and effort is put into preparing for tonight.

To all of our dancers: from our youngest Barvinchata to our seasoned Ensemble, we celebrate your hard work, determination and dedication. Your smiles, and high energy on stage, show how committed you are to Ukrainian dance. We are so proud of you!

Special thanks to all of the parent volunteers and class representatives for their time and support throughout the year. Your continued involvement will ensure a strong future for Barvinok, allowing us to showcase our heritage and culture for many years to come.

None of this would have been possible without our executive committee. Mira, Mirosława, Olena, Anna, Taras, Alicia and Vitaliy have dedicated countless hours running our dance school. They always find the time to go the distance where Barvinok is concerned. It is a pleasure to work with these fellow parents and I am grateful for their commitment to our success.

Our heartfelt thanks go out to Fedir Danylak, our artistic director, and his incredible teaching staff. I was a member of the Barvinok Ensemble when Fedir first joined us 20 years ago. The heights that Barvinok has achieved over these 20 years are outstanding. Fedir's enthusiasm and passion for dance inspires us all. That passion and dedication to our children will be evident as you watch your children on stage tonight.

To everyone here tonight, thank you for your continued support of Barvinok. We are so glad you are here and we hope you enjoy the show!

Oksana Tkaczyk, Vice-President, Barvinok Ukrainian Dance School

2017 PROGRAM – ПРОГРАМА

1st Half – 1^{ий} Відділ

1. Opening *Dedicated to all Barvinok families
Hutsuliata, Cymbaly, Barvinchata, Zori, Halychany
Kalyna, Trembita, Horlytsia, Troyanda, Lubystok, Barvinok*

Opening Remarks – Слово Привітання Oksana Tkaczyk, Vice President

2. 1st "Kozachok" Hutsuliata
3. 1st Dance Barvinchata
4. "Hutsulka" Barvinok
Choreography by S. Stesky
5. "Kozachok" Cymbaly
6. "Podilsky Hopak" Horlytsia
Choreography by T. Bablak, & O. Byskosz, S. Welykanycz & S. Zakharchuk
7. Comedy Dance Halychany
8. At the Pond ("Zhabeniata ta Kurchata") Barvinchata
9. "Skakunets" Dance Zori
10. "Hutsul" Sketch Hutsuliata, Cymbaly, Halychany
11. Girls "Kozachok" Kalyna
Choreography by O. Motruk
12. "Volyn" Dance Troyanda
13. "Oj na hori Kalyna" Lubystok
14. "Volynski Pidskoky" Trembita
15. "Yakiv" Comedy Dance Zori
Choreography by O. & L. Bablak
16. "Volynianka" Horlytsia
17. "Hulianka" Barvinok
Choreography by A-M. Bilokrely & T. Danylak
18. "Khustka" Dance Kalyna
Choreography by O. Cardillo & O. Motruk
19. "Divchyna Horlytsia" Trembita, Horlytsia, Lubystok

INTERMISSION 15-20 min

PROGRAM – ПРОГРАМА

2nd Half – 2^{нй} Відділ

1. “Ryndzya” Dance Barvinok, Lubystok
2. “Tanets – Uvyvanets” Hurtovyna
3. “Kozachok” Dzvinochky
4. “Pletinka” Dance.....Sopilky
5. “Hrebinka” Lubystok
Choreography by T. Danylak & P. Stesky
6. “Hop-Ha” Polka Buria
7. “Bokovynian Vizerunok”Dzvinochky, Sopilky, Hurtovyna
8. “Otse zh Ya Yarema” Cheremosh
Choreography by O. & R Byskosz
9. Radio dreamer Barvinok
Idea by: S. Stesky, Choreography – group effort
10. Charleston Dance Lubystok
Choreography by T. Danylak & P. Stesky
11. “Hutsul” Dance Voloshky
Choreography by O. Nebesnyj
12. “Hopachok” Dance Metelyky
13. “Karapet” – Kadril Dance..... Troyanda
Choreography by O.Cardillo & O. Byskosz
14. “Prolisok - Divochyj Tanok”.....Barvinok Girls
Choreography by A-M. Bilokrely
15. “Mij didus’ lyubyv chasnyk”Barvinok Boys
Choreography by S. Stesky
16. “Bereznyanka” Voloshky
*Choreography by K. Baloh, staged by T. Danylak, O.Motruk, O.Bablak,
T.Szymanski*
17. “Verkhovynka Vizerunok” Metelyky, Buria, Cheremosh
- Closing Remarks – *Заключне Слово* Artistic Director F. Danylak
18. NEW VERSION OF “HOPAK” Troyanda, Voloshky
Barvinok, Lubystok
19. FINALE OF THE CONCERT*All groups of the 2nd half*

Teaching Assistants

*Barvinok, Lubystok
Troyanda, Kalyna
Trembita, Horlytsia*

*Hutsuliata, Cymbaly, Halychany
Barvichata, Zori, Voloshky*

*Dzvinochky, Sopilky, Hurtovyna
Metelyky, Buria, Cheremosh*

Assistants in Training:

Helpers in Training:

S. Stesky, A-M.Bilokrely, T. Danylak, P. Stesky
O. Cardillo, O. Motruk
T. Danylak, A-M. Bilokrely, O. Byskosz
T. Bablak, S. Zakharchuk S. Welykanycz
A-M.Bilokrely, L. Moroch, M. Bakoum
T. Danylak, O.Bablak,
T. Szymanski, O. Motruk
L. Bablak, D. Mishtii, M. Kit, O. Motruk
O.Byskosz, P. Ramlochan, E. Vorotylko
I. Meleniuk, L. Petruk
D. Kachaluba, A. Holyk, A. Gobosz,
M. Wankewycz, R. Byskosz

Chief Assistant - Taras Danylak

Artistic Director/Choreographer - Fedir Danylak



Barvinok Executive Committee 2016-2017

1st Vice President

Oksana Tkaczyk

2nd Vice President

Miroslawa Bakoum

Treasurer

Olena Gavadza

Secretary

Taras Obal

Costume Coordinator

Mira Kowyk

Parish Liaison

Alicia Fik

Members

Anna Samoilo

Vitaliy Markitanov

A special thank you to the following:

All Executive Members for their hard work and dedication

Adriana Medyk, Natalia Obal and Hrustyna Danylak
for the preparation of costumes this year.

Pani Ola Smut who designed this year's poster and program cover.

Pani Kasia Hulicky for the preparation of
our monthly newsletters, practice and event calendars.

Pan A. Werbowyj for being our official photographer.

Bill Hawryschuk and Gus Bilokrely for their assistance back stage.

Tanya Kury, our RBC Coordinator.

All group and costume reps, and those who worked so hard
to ensure our dancers look marvelous.

Andy Sydoryshyn, Slavko Loyowsky, Paul Kowalczyk for
helping with costume transportation.

All Barvinok volunteers who dedicated their time and effort
to ensure the success of our Year End Concert.

Danny Dobriansky and AV Canada for their
generous assistance with AV equipment.

Trident Printing for the printing of our poster and program.

The Living Arts Centre for their continued co-operation.



Thank you to the following donors:

Buduchnist Credit Union for their donation towards the Euro-Ukraine Tour.

Ukrainian Credit Union for their donation towards the Euro-Ukraine Tour.

Radio Meest for being our sponsors for many years.

L. Falcomer & Family for their donation towards the Euro-Ukraine Tour.

L Zarazka & Family for their donation towards the Euro-Ukraine Tour.

Sasha and Oreste Pfeiffer for their donation towards the Euro-Ukraine Tour.

Flower Fantasy store for flower donations.

Condrain Group

Forsa Equipment Rental

North 7 Auto Body Collision

Cedar Infrastructure Products Inc.



Former Barvinok Dancers – Our Sponsors

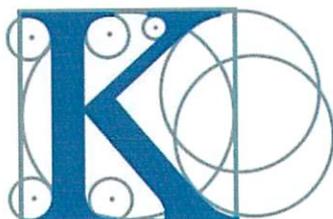
finishedbasement.ca **2 weeks!**
ISM Renobuilders Ltd. HomeStars BBB



Andrij Bablak
Estimator

Office: 905-501-9574
Cell: 416-953-9950
Toll Free: 1-866-457-6496

450 Matheson Blvd East, Unit 56
Mississauga, ON, Canada, L4Z 1R5
E-mail: sales@finishedbasement.ca
www.finishedbasement.ca



Kost Contracting Inc.

1222 Fewster Drive, Unit 5
Mississauga, ON L4W 1A1

Sasha and Oreste
Pfeiffer



Thank you to our media sponsors for their continued support!



КОНТАКТ

Thank you to our generous sponsors!

www.flowerfantasy.ca

Flower Fantasy

3635 Cawthra Rd.
Mississauga, ON, L5A 2Y5
Tel: 905. 279. 2215

Flower Fantasy is a Mississauga florist that specializes in custom flower arrangements to meet all of your flower needs.

We have a wide variety of styles, colours and types of flower arrangements that will cater to any event or occasion.



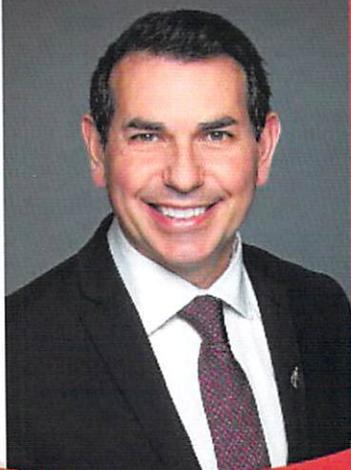


Peter
FONSECA

Member of Parliament
Mississauga East-Cooksville

Greetings to the
Ukrainian Community

*Wishing the management, staff and volunteers of
Barvinok Ukrainian Dance School
many more years of continued success.*



CONSTITUENCY OFFICE

918 Dundas Street East, Unit 303
Mississauga ON L4Y 4H9

Phone: (905) 566-0009
Email : Peter.Fonseca@parl.gc.ca

HOPE & HARD WORK

www.PeterFonseca.ca
f t PeterFonsecaMP

РОДИНА ФОНСЕКА

складає найщиріші вітання!

**Дякуємо Пану Федіру та Українській Школі Танцю
“Барвінок” за тяжку та посильну працю
на благо успішного річного концерту!**

FONSECA FAMILY

CONGRATULATIONS!

**Thank you to Pahn Fedir and the Barvinok Ukrainian
Dance School for all your hard work and dedication in
making this year's Year End Concert a great success!**

Chris Fonseca
Councillor, Ward 3
www.chrisfonseca.ca
chris.fonseca@mississauga.ca
905-896-5300

300 City Centre Drive
Mississauga, Ontario
L5B 3C1

April 6, 2017

Attention: Fedir Danylak
Artistic Director



Dear Fedir:

On behalf of the City of Mississauga and the residents of Ward 3, I would like to extend my best wishes and congratulations on your Year End Concert.

I celebrate your continued devotion to foster Ukrainian heritage and culture through the arts for more than 40 years. What better way to engage people of all ages than through music and dance.

I look forward to an evening of exciting entertainment!

Respectfully,

A handwritten signature in black ink that reads "Chris Fonseca". The signature is written in a cursive, flowing style.

Chris Fonseca
Councillor, Ward 3



Zirka



Wishing Barvinok another successful concert and tour!
www.zirkamusic.com



ParZee
& ASSOCIATES INC.

PHONE: (905) 629-9898
FAX: (905) 275-5133
CELL: (416) 587-6314
Email: myron@parzee.ca

MYRON PARZEI

19 - 1645 Sismet Rd
Mississauga, ON L4W 1Z3

www.parzee.ca



PETER MILCZYN, MPP

Etobicoke-Lakeshore

Wishing Barvinok Ukrainian School all the best on their upcoming Ukrainian and European Tour!



Constituency Office 933 The Queensway, Etobicoke, Ontario M8Z 1P3
Tel 416-259-2249 | Fax 416-259-3704 | Email pmilczyn.mpp.co@liberal.ola.org



George and Halyna Strohyj And Champagne Poultry Inc.

Wishing Barvinok All The Best!

Congratulations on yet another wonderful Year End Concert
and on your upcoming Ukraine and European Tour!



РЕСТОРАН БАР „ЗОЛОТИЙ ЛЕВ“
БЕНКЕТНИЙ ЗАЛ „КНЯЖИЙ ДВІР“

Weddings • Christenings • Anniversaries • Birthdays
Banquets • Parties for All Ocasions

Весілля • Христини • Ювілеї • Дні Народження
Бенкети • Тризни • інші okazji

Бенкетні зали на всі okazji до 350 осіб

For reservations please call

416-252-3456

15 Canmotor Ave., Toronto

Visit us at www.GoldenLion.ca



RICH FAZZOLARI

Fred's Bar & Grill
636 Bloor Street East
Mississauga, ON
L5A 3V9

T 905.279.0097

F 905.279.0093

FREDSBARANDGRILL.CA

Naturopathic Doctor

Dr. Orest Szczurko, B.Sc(H), M.Sc(Pharm)

Noumena Naturopathic
250 Dundas St. West, Suite 204
Mississauga, ON
L5B 1J2

416.722.9136

orest@noumena.ca

www.noumena.ca

3 blocks west of Hurontario, at Parkerhill Rd.



PRIMERICA®

Brian Stanley Fleury
Representative

905 581 8842 Business

416 545 9142 Mobile

bfleury@primerica.com

Primerica
1100 S Service Rd
Ste 323
Stoney Creek, ON L8E 0C5

RE/MAX Professionals Inc.
Brokerage
Information Only and Not a Contract

Bohdan Popovych

Sales Representative

Cell: (416) 882-3490

Your Local Area Realtor



Headquarters: 1 East Mall Crescent
Toronto, Ontario M9B 6G8
Tel: (416) 232-9000
Tel: (905) 281-3399
Fax: (416) 232-1281
bpopovych@trebnet.com



PRIMERICA

Angela O'Connor
Representative

Primerica
1425 Dundas St E
Ste 202
Mississauga, ON L4X 2W4

289 374 1809 Business
416 317 1809 Mobile
angela.oconnor@primerica.com

Dainty Deli

3643 Cawthra Rd
Unit 17-18
Mississauga, ON L6A 2Y4

(905) 290-06-05
daintydelline@gmail.com



Olga Khrushch
SALES REPRESENTATIVE



ATV REALTY INC. BROKERAGE
2240 LAKE SHORE BLVD W #102
TORONTO Ontario M8V0B1

Direct: 647.406.0574
Office: 416.503.2373
Olyakh2003@yahoo.ca

Jim V. De Gasperis
President & CEO

jdegasperis@condrain.com



CONDRAIN GROUP
30 Floral Parkway
Concord, ON
L4K 4R1

t 905.669.5400
c 416.726.1865
f 905.660.3410

condrain.com



Anna Sedgwick



ТРЕТІЙ БЛАГОДІЙНИЙ МАРАФОН ДІТИ ТОРОНТО – ДІТЯМ-СИРОТАМ В УКРАЇНІ

**4 червня 2017 р., неділя
з 14:00 до 18:00 год.**

**«Княжий двір»
(ресторану «Золотий Лев»)**

- Театрально-музична студія ім. Л. Олійника.
- Дитяча вокальна студія «Мелодія».
- Вокальна школа Сергія і Лариси Стільмашенків.
- Школа бандури ім. Віри Зелінської «Золоті струни».
- Дитячий хор «Жайвір».
- Школа танцю «Барвінок».
- Музично-мистецька школа «Оранта» й інші виконавці.

Доброчинна мистецька виставка-продаж робіт професійних художників

ОРГАНІЗАТОРИ:

- МІЖНАРОДНА ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ГРОМАД «ЧЕТВЕРТА ХВИЛЯ»
- БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «ДОПОМОЖІТЬ НАМ ДОПОМОГТИ ДІТЯМ»
- ТЕАТРАЛЬНО-МУЗИЧНА СТУДІЯ ІМ. Л.ОЛІЙНИКА
- ШКІЛЬНА РАДА

**КОЖНА ДИТИНА ПРИНОСИТЬ
ОДНУ ІГРАШКУ, ОДЯГ
І ШКІЛЬНЕ ПРИЛАДДЯ
ДЛЯ ДІТЕЙ В УКРАЇНІ**

**ВХІД ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ
ВНЕСКАМИ
ВЕСЬ ДОХІД ПРИЗНАЧЕНИЙ
ДІТЯМ-СИРОТАМ В УКРАЇНІ**



416-252-3456
www.goldenlion.ca

15 Canmotor Avenue,
Etobicoke ON
(Queensway & Islington)

BCU Buduchnist

Your Needs. For Life.™



You and your family will have access to a full range of financial services, including:

- registered and term deposits
- loans and mortgages
- financial planning for retirement and estates
- investments in stock market instruments

www.buduchnist.com

Вітаємо!

Choose the Choice Reward
credit card that's right for you!



Visit us today!

ukrainiancu.com • facebook.com/ucuk



UCUK

UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

* Certain restrictions may apply. For more information on our credit cards, see the complete brochures available at your branch or visit ukrainiancu.com for details.